



ServiceCenter ÖGS.barrierefrei

Nachhaltige Chancengleichheit durch innovative Lösungen

Das ServiceCenter ÖGS.barrierefrei wurde am 1. Jänner 2005 gegründet. Der Verein versteht sich als Schnittstelle zwischen gehörlosen, hörbeeinträchtigten und hörenden Menschen in Österreich. Wichtigstes Ziel des ServiceCenter ÖGS.barrierefrei ist die nachhaltige Chancengleichheit für gehörlose und hörbeeinträchtigte Menschen im Wirtschafts- und Gesellschaftsleben. Dies setzt barrierefreie Kommunikation und barrierefreien Informationszugang voraus. Hierfür entwickelt das Team des ServiceCenters individuelle Lösungen und umfassende Maßnahmen für Firmen, Behörden und Institutionen sowie für gehörlose und hörbeeinträchtigte Menschen.

Barrierefreiheit in Kommunikation und Informationszugang

Die Österreichische Gebärdensprache (ÖGS) ist in Österreich seit dem Jahr 2005 gesetzlich als eigenständige Sprache anerkannt. Gehörlose ÖsterreicherInnen sehen sich als sprachliche Minderheit, deren Muttersprache ÖGS ist. Für die meisten gehörlosen Menschen ist ein barrierefreier Zugang zu Informationen und Wissen nur durch ÖGS möglich.

Das ServiceCenter ÖGS.barrierefrei-Team besteht aus hörenden und gehörlosen MitarbeiterInnen und will auf der bestehenden Rechtsgrundlage im Behindertengleichstellungsgesetz (BGStG), dem Behinderteneinstellungsgesetz (BEinstG) und dem Bundesverfassungsgesetz (B-VG) Diskriminierungen und Benachteiligungen von gehörlosen Menschen im beruflichen und privaten Alltag beseitigen.

Das ServiceCenter ÖGS.barrierefrei kämpft für Gleichberechtigung, Optimierung des Diskriminierungsschutzes, Bewusstseinsbildung in der hörenden Welt, die Förderung von Gehörlosenkultur und barrierefreie Informationen für gehörlose Menschen.

Gehörlosen Menschen soll dasselbe Informationsangebot in ihrer Muttersprache zur Verfügung stehen wie hörenden ÖsterreicherInnen. Das bedeutet Chancengleichstellung und die Anerkennung gehörloser Menschen als gleichwertige BürgerInnen, KonsumentInnen, KlientInnen und MitarbeiterInnen.

Tätigkeitsbereiche und Angebot

HyperSign – die innovative Lösung für barrierefreies Internet

Ein professioneller Internetauftritt ist in der modernen Informationsgesellschaft nicht mehr wegzudenken. Mehr und mehr Unternehmen, Institutionen und Behörden stellen aus gesetzlichen, aber auch aus marktwirtschaftlichen Gründen ihre Angebote barrierefrei ins Netz. Das ServiceCenter ÖGS.barrierefrei hat hierfür die Anwendung HyperSign entwickelt: Mit unserem Produkt HyperSign bieten wir nicht nur Videos in Österreichischer Gebärdensprache, sondern eine umfassend barrierefreie Internetlösung: Text, Ton und Gebärdensprache werden verknüpft und sind gleichzeitig wahrnehmbar. Mit HyperSign ist Ihre Webseite nicht nur für gehörlose Menschen besser verständlich, sondern auch für schwerhörige und spätaubte Menschen, blinde und sehbehinderte Menschen sowie für Personen mit Leseschwäche und geringer Schriftsprachkompetenz. Die barrierefreien Inhalte können unkompliziert in die bestehende Website eingebaut werden.

Österreichische Bundesministerien, das Arbeitsmarktservice (AMS) oder die Österreichische Bundesbahnen (ÖBB) haben beispielsweise ihren Webauftritt in Zusammenarbeit mit dem ServiceCenter ÖGS.barrierefrei um ein Informationsangebot in österreichischer Gebärdensprache erweitert.

Vom ÖGS-Crashkurs bis zum Sensibilisierungskurs ganzer Berufsgruppen

Hörende Menschen wissen oft nicht, wie sie mit ihren gehörlosen Mitmenschen umgehen und sich verständigen sollen. Deshalb stellt das ServiceCenter ÖGS.barrierefrei in einer Reihe von praxisorientierten Sensibilisierungs-, Sprach- und Entwicklungstrainings seine Expertise zur Verfügung. Die gehörlosen TrainerInnen der Sensibilisierungsakademie besuchen Kindergärten, Schulen, Unternehmen und öffentliche Einrichtungen. Die Workshops werden von GebärdensprachdolmetscherInnen simultan gedolmetscht. Gehörlose Menschen sind MitarbeiterInnen, KonsumentInnen, KundInnen und BürgerInnen. Unternehmen profitieren von der interkulturellen Kompetenz ihrer MitarbeiterInnen. Das ServiceCenter unterstützt Unternehmen, die richtungsweisende Schritte in der Bewusstseinsbildung gegenüber gehörlosen und hörbeeinträchtigten Menschen setzen wollen. Das Schulungs- und Beratungsangebot zeichnet sich durch hohe Praxisrelevanz sowie maßgeschneiderte Abstimmung auf die Bedürfnisse des jeweiligen Unternehmens sowie der TeilnehmerInnen aus.

Bikulturelles Know-how aus einer Hand

Ein erfahrenes Team von gehörlosen und hörenden ExpertInnen steht bei Fragen rund um das Thema Gehörlosigkeit und barrierefreie Kommunikation als Ansprechpartner zur Verfügung. Durch die einschlägige Ausbildung und Berufserfahrung unterstützt das Team des ServiceCenter ÖGS.barrierefrei bei der Gestaltung eines bikulturellen Umfelds im Alltags- und Berufsleben. Zu den Kompetenzen des Teams zählen jahrelange Praxis im Umgang mit gehörlosen Menschen und interkultureller Zusammenarbeit, vielfältiges Wissen über Hörbeeinträchtigung, Gehörlosigkeit und Gebärdensprachen sowie sicherer Umgang mit Sprachdefiziten und unterschiedlichen Kommunikationsniveaus.

Feedbackstelle für Dolmetschgelegenheiten

Gebärdensprachdolmetschungen sind notwendig, wenn gehörlose und hörende Personen miteinander kommunizieren wollen, aber nicht alle eine Gebärdensprache beherrschen. Z.B. bei Besprechungen am Arbeitsplatz, Beratungen, Arztterminen oder Vorträgen. Während einer Dolmetschsituation werden Äußerungen von einer Lautsprache in eine Gebärdensprache übertragen und umgekehrt. Es werden alle Inhalte gedolmetscht, damit sich die gehörlose und die hörende Person als gleichwertige GesprächspartnerInnen gegenüberstehen können. Gehörlosen Menschen wird dadurch barrierefreier Zugang zu Kommunikation ermöglicht.

Die unabhängige Feedbackstelle des ServiceCenter ÖGS.barrierefrei ist Anlaufstelle für alle Anliegen und Fragen zum Thema Gebärdensprachdolmetschen. Gehörlose und hörende Menschen, sowie GebärdensprachdolmetscherInnen können sich ab sofort mit Anfragen, Beschwerden und positiven Rückmeldungen an die Feedbackstelle wenden. Diese bietet Informationen zur Übernahme der Dolmetschkosten, beseitigt Unklarheiten, löst Missverständnisse auf und kämpft gegen Diskriminierung aufgrund fehlender Dolmetschungen.

Die Feedbackstelle soll dazu beitragen, mehr Bewusstsein für die jeweiligen Aufgaben in der Zusammenarbeit zu schaffen und den Austausch zwischen den Parteien zu verbessern. Partizipation bedeutet selbstbestimmtes Leben. Gehörlose Menschen kümmern sich selbst um die Übernahme der Dolmetschkosten und können zu diesem Zweck Informationen bei der Feedbackstelle einholen.

Die unabhängige Feedbackstelle ermöglicht anonyme Rückmeldungen. Hemmungen Anliegen vorzubringen werden so verringert. Die Dokumentation der vertraulichen Anfragen soll zu einer Verbesserung der Situation für alle Beteiligten beitragen.

Telefonvermittlungsdienst RelayService

Das ServiceCenter ÖGS.barrierefrei bietet mit dem RelayService den ersten Telefonvermittlungsdienst für gehörlose Menschen in Österreich. Gehörlose Menschen sind von der Nutzung des Telefons ausgeschlossen. Hier setzt der Telefonvermittlungsdienst an: Mit der Unterstützung von gebärdensprachkompetenten Fachkräften können gehörlose und schwerhörige Menschen mit hörenden Menschen telefonisch Kontakt aufnehmen.

KlientInnen können mit den MitarbeiterInnen des RelayService, per Video-Chat, SMS, E-Mail, Fax oder persönlich vor Ort Kontakt aufnehmen. Gebärdensprachkompetente MitarbeiterInnen nehmen die Anfrage entgegen und rufen bei dem/r gewünschten hörenden GesprächspartnerIn an. Das Gespräch zwischen der gehörlosen und der hörenden Person wird live gedolmetscht.

Das RelayService ist vor allem für kurze Gespräche geeignet: z.B. um kurz Rücksprache zu halten, Anfragen zu stellen, Termine zu vereinbaren oder kurzfristig abzusagen. Die Kommunikation über das RelayService läuft ohne zeitliche Verzögerung ab. Die GesprächspartnerInnen erhalten umgehend Antwort und können sofort reagieren. Rückfragen können rasch und ohne großen finanziellen und zeitlichen Aufwand erledigt werden. Zahlreiche kurze Gespräche, für die normalerweise ein/e GebärdensprachdolmetscherIn bestellt werden müsste, können selbstständig über das RelayService abgewickelt werden. Dadurch fallen weder Weg- noch Wartezeiten an - eine große Kostenersparnis.

Mehr Informationen in ÖGS finden Sie auf unserer Webseite:

www.oegsbarrierefrei.at